

# Amtsblatt

## der Verwaltungsgemeinschaft

# Heideland-Elstertal

mit den Gemeinden Crossen a. d. Elster, Hartmannsdorf, Heideland, Rauda, Silbitz und Walpernhain

17. Jahrgang

Montag, den 12. September 2011

Nr. 10

## SPRECHZEITEN UND RUFNUMMERN

### Verwaltungsgemeinschaft

<b>Crossen an der Elster:</b>	<b>Telefon:</b>	<b>(036693) 470-0</b>
Meldebehörde:	Telefon:	(036693) 470-19
Verwaltungsstelle Königshofen:	Telefon:	(036691) 51771

Montag	geschlossen
Dienstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.30 Uhr
Donnerstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr



### Bürgermeister

<b>Crossen a. d. Elster</b>	Herr Lütke	<b>donnerstags</b>	17.00 - 19.00 Uhr	Tel. dienstl. 036693 / 470-16
<b>Hartmannsdorf</b>	Herr Biedermann	<b>donnerstags</b>	17.00 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036693 / 22 463
<b>Heideland</b>	Herr Baumann	<b>mittwochs</b>	17.15 - 18.15 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 51 771
<b>Rauda</b>	Herr Dietrich	<b>mittwochs</b>	17.00 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 43 402
<b>Silbitz</b>	Herr Schlag	<b>donnerstags</b>	16.00 - 17.00 Uhr	Tel. dienstl. 036693 / 22 343
<b>Seifartsdorf</b>	Herr Schlag	<b>donnerstags</b>	17.15 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 43 365
<b>Walpernhain</b>	Herr Hanf	<b>dienstags</b>	17.00 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 46 938

### Forstrevierleiterin Frau Thar

Jeden letzten Donnerstag im Monat, Sprechstunde von 16.00 - 18.00 Uhr im Mehrzweckgebäude in Königshofen, Pillingsgasse 2. In dringenden Angelegenheiten telefonisch erreichbar unter der Nummer: 036427/ 20 061  
Fax: 036427/ 20 061

### Kontaktbereichsbeamter Herr Kurth

in <b>Crossen</b>	Nöben 3	donnerstags	16.00 - 17.00 Uhr	Tel. 036693 / 23 839
in <b>Königshofen</b>	Pillingsgasse 2	dienstags	14.00 - 15.00 Uhr	Tel. 036691 / 51 771

### Schiedsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Heideland-Elstertal

Nach telefonischer Vereinbarung: Frau Ilona Bachmann, Walpernhain, 036691 / 43982  
Frau Carola Schober, Crossen an der Elster, 036693 / 20601  
Frau Barbara Schmidt, Hartmannsdorf, 0170 / 2270613

## Sie können die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter über folgende Direktwahlnummern erreichen:

### Zentrale VG

Gemeinschaftsvorsitzender	Herr Bierbrauer	036693/470-23
Sekretariat	Frau Schaft	036693/470-12
Fax	036693/470-22	

### Hauptamt

Leiterin	Frau Baas	036693/470-24
SB Entgelt/Personal/Landeserziehungsgeld	Frau Herbst	036693/470-15
SB Allg. Verwaltung	Frau Kertscher	036693/470-25
SB Kindertagesstätten	Frau Seidler	036693/470-27

<b>Meldebehörde</b>	Frau Schlag	036693/470-19
---------------------	-------------	---------------

### Finanzen

Leiterin	Frau Troll	036693/470-30
SB Kämmerei	Frau Krause	036693/470-32
SB Steuern	Frau Wilde	036693/470-34
SB Kasse	Frau Büchner	036693/470-35
Kassenleiterin	Frau Schulze	036693/470-36

### Bauamt

Leiterin	Frau Oelmann	036693/470-21
SB Bauamt	Frau Michalowsky	036693/470-14
SB Bauamt	Frau Kühn	036693/470-18
SB Bauamt	Frau Schwittlich	036693/470-28

Kontaktbereichsbeamter	Herr Kurth	036693/23 839
------------------------	------------	---------------

Seniorenbetreuung	Frau Fleischhauer	036693/22 937
-------------------	-------------------	---------------

### Verwaltungsstelle Königshofen

EDV	Herr Schlögl	036691/51 771
Sekretariat	Frau Löber	036691/51 771
SB Allg. Verwaltung und Soziales	Frau Wenzel	036691/51 771
Fax	036691/51 716	

### Internetadresse der VG Heide-land-Elstertal

E-Mail:	<a href="mailto:VgCrossen@t-online.de">VgCrossen@t-online.de</a>
Internetseite:	<a href="http://www.heide-land-elstertal.de">www.heide-land-elstertal.de</a>

## Wir gratulieren

### Im Monat Oktober gratulieren wir...

#### in Crossen an der Elster

01.10.	zum 67. Geburtstag	Herrn Landmann, Holger
02.10.	zum 65. Geburtstag	Herrn Fahrmeyer, Günter
02.10.	zum 68. Geburtstag	Frau Schran, Antje
03.10.	zum 66. Geburtstag	Herrn Fuchs, Reinhard
03.10.	zum 77. Geburtstag	Herrn Kleinschmidt, Alfred
03.10.	zum 72. Geburtstag	Frau Poetzsch, Erika
04.10.	zum 94. Geburtstag	Herrn Schmierzschata, Paul
05.10.	zum 91. Geburtstag	Frau Stöckigt, Waldtraut
07.10.	zum 67. Geburtstag	Frau Maruschky, Heidrun
08.10.	zum 65. Geburtstag	Herrn Krause, Peter
08.10.	zum 83. Geburtstag	Frau Rudolphi, Regina
09.10.	zum 83. Geburtstag	Frau Apel, Edith
09.10.	zum 76. Geburtstag	Herrn Hofmann, Jörg
10.10.	zum 72. Geburtstag	Herrn Fieber, Hans
10.10.	zum 92. Geburtstag	Frau Pagel, Margarete
11.10.	zum 69. Geburtstag	Herrn Reifenberger, Klaus-Dietmar
11.10.	zum 74. Geburtstag	Herrn Schütze, Günter

12.10.	zum 83. Geburtstag	Frau Kurzweg, Traude
12.10.	zum 71. Geburtstag	Frau Seise, Ingelore
14.10.	zum 73. Geburtstag	Herrn Kirsten, Erich
15.10.	zum 72. Geburtstag	Frau Müller, Maria
15.10.	zum 69. Geburtstag	Herrn Roder, Helmut
15.10.	zum 82. Geburtstag	Herrn Schmidt, Günter
16.10.	zum 65. Geburtstag	Frau Hollstein, Monika
17.10.	zum 71. Geburtstag	Frau Gunold, Christa
17.10.	zum 79. Geburtstag	Herrn Litzbarski, Gerhard
17.10.	zum 74. Geburtstag	Frau Meißner, Lotti
20.10.	zum 65. Geburtstag	Frau Wittig, Hiltrud
24.10.	zum 76. Geburtstag	Herrn Voigt, Horst
28.10.	zum 70. Geburtstag	Herrn Kornmann, Michael
29.10.	zum 85. Geburtstag	Frau Golisch, Ruth
30.10.	zum 74. Geburtstag	Frau Reimelt, Ursula

#### in Hartmannsdorf

01.10.	zum 79. Geburtstag	Herrn Faber, Günther
01.10.	zum 70. Geburtstag	Herrn John, Günter
03.10.	zum 65. Geburtstag	Frau Brandt, Brigitte
05.10.	zum 70. Geburtstag	Frau Kaiser, Anita
07.10.	zum 79. Geburtstag	Frau Müller, Hildegard
11.10.	zum 71. Geburtstag	Frau Benkendorf, Adeltraud
14.10.	zum 84. Geburtstag	Herrn Rohland, Willi
15.10.	zum 70. Geburtstag	Frau Gröger, Bärbel
23.10.	zum 74. Geburtstag	Frau Bache, Waltraud
23.10.	zum 74. Geburtstag	Herrn Gröger, Edwin
25.10.	zum 77. Geburtstag	Herrn Rischke, Dieter

#### in Heide-land OT Buchheim

01.10.	zum 80. Geburtstag	Frau Dittrich, Elisabeth
19.10.	zum 77. Geburtstag	Frau Böttcher, Dorothea

#### in Heide-land OT Großhelmsdorf

04.10.	zum 72. Geburtstag	Frau Bräutigam, Irene
10.10.	zum 81. Geburtstag	Frau Quade, Liesbeth
28.10.	zum 69. Geburtstag	Frau Menz, Berta
29.10.	zum 85. Geburtstag	Herrn Tischner, Werner

#### in Heide-land OT Königshofen

05.10.	zum 89. Geburtstag	Herrn Ludwig, Gerhard
09.10.	zum 80. Geburtstag	Frau Niehle, Luitgard
10.10.	zum 72. Geburtstag	Herrn Müller, Wolfgang
11.10.	zum 77. Geburtstag	Frau Schmidt, Sigrid
12.10.	zum 72. Geburtstag	Herrn Dölitzsch, Konrad
12.10.	zum 87. Geburtstag	Frau Rosemann, Berta
20.10.	zum 72. Geburtstag	Frau Mohring, Ingrid
27.10.	zum 81. Geburtstag	Herrn Stadler, Michael
29.10.	zum 71. Geburtstag	Frau Stief, Annemarie

#### in Heide-land OT Lindau

13.10.	zum 83. Geburtstag	Herrn Hanf, Konrad
14.10.	zum 92. Geburtstag	Frau Seifert, Lucie
25.10.	zum 73. Geburtstag	Frau Stocker, Christa
27.10.	zum 80. Geburtstag	Frau Friedel, Ursula
30.10.	zum 80. Geburtstag	Herrn Voigt, Siegfried

#### in Heide-land OT Rudelsdorf

03.10.	zum 72. Geburtstag	Herrn Dittrich, Manfred
27.10.	zum 72. Geburtstag	Herrn Schüler, Gerhardt
20.10.	zum 69. Geburtstag	Frau Paschold, Ingeborg

#### in Heide-land OT Thiemendorf

06.10.	zum 73. Geburtstag	Herrn Giesemann, Klaus
15.10.	zum 83. Geburtstag	Frau Eins, Ursula
20.10.	zum 77. Geburtstag	Herrn Pohl, Herbert

#### in Heide-land OT Törpla

10.10.	zum 78. Geburtstag	Herrn Wiesner, Harry
24.10.	zum 75. Geburtstag	Frau Stief, Else

#### in Rauda

05.10.	zum 75. Geburtstag	Frau Jusciak, Ursula
20.10.	zum 78. Geburtstag	Frau Göhrig, Renate
20.10.	zum 71. Geburtstag	Frau Schlehahn, Hannelore

#### in Silbitz

01.10.	zum 90. Geburtstag	Frau Neupert, Maria
03.10.	zum 66. Geburtstag	Herrn Helm, Klaus
06.10.	zum 77. Geburtstag	Frau Rocke, Lieselotte

07.10.	zum 70. Geburtstag	Frau Schurig, Christa
09.10.	zum 65. Geburtstag	Herrn Hebenstreit, Helmut in Seifartsdorf
12.10.	zum 73. Geburtstag	Herrn Siegl, Adolf in Seifartsdorf
16.10.	zum 78. Geburtstag	Herrn Rocke, Siegfried
25.10.	zum 92. Geburtstag	Frau Hilscher, Lotte
25.10.	zum 70. Geburtstag	Herrn Reifert, Dietmar
26.10.	zum 67. Geburtstag	Herrn Preller, Manfred in Seifartsdorf
29.10.	zum 92. Geburtstag	Herrn Prüfer, Walter

#### in Walpernhain

03.10.	zum 71. Geburtstag	Herrn Schmeißer, Günter
11.10.	zum 71. Geburtstag	Herrn Krause, Günter
21.10.	zum 77. Geburtstag	Herrn Fischer, Achim
23.10.	zum 73. Geburtstag	Frau Sachse, Waltraud
25.10.	zum 77. Geburtstag	Herrn Löbel, Kurt

## Amtliche Bekanntmachungen

### Verwaltungsgemeinschaft

## Thüringer Gesetz zum Schutz der Bevölkerung vor Tiergefahren

Das Thüringer Gesetz zum Schutz der Bevölkerung vor Tiergefahren ist zum 1. September 2011 in Kraft getreten; gleichzeitig trat die Thüringer Gefahren-Hundeverordnung außer Kraft.

Das neue Gesetz enthält Vorschriften zur Hundehaltung allgemein und zur Haltung von gefährlichen Tieren, die nachfolgend kurz erläutert werden:

#### Chippflicht für alle Hunde

**Alle** Hunde müssen „gechipt“ sein, verantwortlich dafür ist der Halter - er muss auch die Kosten dafür tragen. Die Daten des Chips müssen der zuständigen Behörde vom Halter gemeldet werden. Dazu reicht in der Regel auch die Vorlage eines aktuellen EU-Heimtierausweises.

Hat der Hund bereits einen Chip, ist neues Chippen nicht nötig, wenn der bereits implantierte Mikrochip bestimmten Standards entspricht. Sie können Ihren Tierarzt fragen, ob der Ihrem Hund implantierte Chip den Anforderungen genügt.

Das Chippen des Hundes ist innerhalb von sechs Monaten nach Inkrafttreten des Gesetzes nachzuweisen, also bis zum 1. März 2012. Hat ein Hund bereits einen Chip aufgrund der Regelung der alten Thüringer Gefahren-Hundeverordnung und wurde dies der entsprechenden Behörde bereits gemeldet, ist kein neuer Nachweis nötig.

#### Haftpflichtversicherungspflicht für alle Hunde

Das Gesetz sieht vor, dass **alle** Hundehalter dazu verpflichtet sind, eine Hunde-Haftpflichtversicherung abzuschließen - mit einer Mindestversicherungssumme in Höhe von 500.000 Euro für Personenschäden und 250.000 Euro für sonstige Schäden.

Dass eine Haftpflichtversicherung besteht, muss ebenfalls innerhalb von sechs Monaten nach Inkrafttreten des Gesetzes bei der zuständigen Behörde nachgewiesen werden, also bis zum 1. März 2012. Dazu reicht es, eine Kopie des Versicherungsvertrags vorzulegen.

#### Gefährliche Hunderassen

**Folgende Hunderassen gelten laut Gesetz per se als gefährlich :**

- Pitbull-Terrier
- American Staffordshire-Terrier
- Staffordshire-Bullterrier
- Bullterrier
- sowie deren Kreuzungen untereinander oder mit anderen Hunden

Für diese Hunde sind bereits ab 1. September ein Chip und eine Haftpflichtversicherung vorzuweisen. Zudem ist für das Füh-

ren dieser Hunde künftig eine Erlaubnis der zuständigen Behörden nötig.

Grundsätzlich dürfen Hunde dieser Rassen ab 1. September nur noch mit Maulkorb und an einer maximal zwei Meter langen Leine ausgeführt werden. Dabei darf eine Person jeweils nur mit einem solch gefährlichen Hund Gassi gehen, außerdem muss die Halteerlaubnis mitgeführt werden.

Hunde der Rassen Pitbull-Terrier, American Staffordshire-Terrier, Staffordshire-Bullterrier und Bullterrier müssen mit Eintritt der Geschlechtsreife unfruchtbar gemacht werden. Eine Ausnahme genehmigung gibt es nur, wenn der Hund zu Wissenschafts- oder Forschungszwecken benötigt wird.

Das Gesetz sieht vor, dass der Halter im Zweifelsfall nachweisen muss, dass der Hund keiner gefährlichen Rasse angehört. Auch hier kann ein Tierarzt weiterhelfen.

#### Zucht- und Handelsverbot

Das neue Gesetz verbietet auch die Zucht und die Vermehrung von Hunden der Rassen Pitbull-Terrier, American Staffordshire-Terrier, Staffordshire-Bullterrier und Bullterrier.

Der Privatverkauf von gefährlichen Hunden der Rassen Pitbull-Terrier, American Staffordshire-Terrier, Staffordshire-Bullterrier und Bullterrier ist nicht verboten, lediglich der Handel.

Die Halter eines gefährlichen Hundes müssen am Eingang des Grundstücks oder der Wohnung ein entsprechendes Warnschild anbringen, das auf den Hund hinweist.

#### Reptilien und andere gefährliche Tierarten

Laut Thüringer Innenministerium gelten Tiere einer wildlebenden Art, die Menschen durch Körperkraft oder Gifte usw. erheblich verletzen können und allgemein gefährlich sind, ebenfalls als gefährliche Tiere. In naher Zukunft soll eine Verordnung in Kraft treten, in der diese Tiere aufgelistet werden.

Der Halter eines gefährlichen Tieres (Giftschlange, Bär, Strauß, etc.) muss innerhalb des Monats September 2011 eine entsprechende Genehmigung zum Halten des Tieres beantragen, einen Sachkundenachweis ablegen und eine Haftpflichtversicherung vorweisen.

#### Voraussetzungen für die Haltung eines gefährlichen Tieres

##### Für die Halter von gefährlichen Hunden gelten folgende Genehmigungsvoraussetzungen:

- Nachweis der erforderlichen Sachkunde
- Zuverlässigkeit
- Vollendung des 18. Lebensjahres
- Abschluss einer Haftpflichtversicherung
- Nachweis, dass die Anschaffung des Hundes aus wissenschaftlichen oder beruflichen Gründen notwendig ist und bei Hunden der Rassen Pitbull-Terrier, American Staffordshire-Terrier, Staffordshire-Bullterrier, Bullterrier, dass der wissenschaftliche oder berufliche Bedarf nicht durch Hunde anderer Rassen angemessen befriedigt werden kann
- Nachweis der Kennzeichnung des Hundes mit einem Mikrochip

##### Für die Halter anderer gefährlicher Tiere gelten zudem folgende weitere Anforderungen:

- Nachweis des Bereithaltens geeigneter Gegenmittel und entsprechender Behandlungsempfehlungen
- Nachweis, dass ein besonderer wissenschaftlicher oder beruflicher Bedarf für die Haltung des Tieres besteht

Das Innenministerium hat einen Fragen-Antworten Katalog (FAQ) erarbeitet, der typische Fragestellungen, insbesondere von Hundehaltern aufgreift und die entsprechenden Antworten hierzu enthält. Sie können diesen im Internet unter „www.thueringen.de/de/tim/schwerpunkte/tiergefahren/“ abrufen.

#### **Alle Hundehalter im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal werden hiermit aufgerufen,** folgende Daten der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal zu melden:

- Name, Anschrift und Geburtsdatum des Halters
- das Geschlecht und (wenn feststellbar) das Geburtsdatum des Hundes
- die Rasse des Hundes oder die Angabe der Kreuzung
- das Aussehen des Hundes
- den Beginn der Haltung des Hundes
- die Kennnummer des Transponders (Mikrochip) des Hundes

- den Nachweis des Abschlusses einer Haftpflichtversicherung (Datum des Abschlusses des Versicherungsvertrages, Name, Vorname und Anschrift des Versicherungsnehmers, Name der Versicherungsgesellschaft, Bezeichnung des versicherten Hundes)

Halter von gefährlichen Hunden oder anderen gefährlichen Tieren haben diese Angaben innerhalb des Monats September 2011 vorzulegen.

### Bundeswehr warnt vor Gefahren

Der Standortälteste GERA macht auf Gefahren auf dem Standortübungsplatz GERA im „**Zeitzer Forst**“ aufmerksam. Der Standortübungsplatz ist Militärischer Sicherheitsbereich und als solcher an seinen Grenzen durch eindeutige Beschilderung und Schranken gekennzeichnet.

**Auf der dem Platz abgewandten Seite:**  
Grenze des Standortübungsplatzes  
Schieß- und Übungsbetrieb

**Auf der dem Platz zugewandten Seite:**  
Berühren und Aneignen von Gerät, Munition und Munitionsteilen ist verboten

Bildgänger! Lebensgefahr!  
Unbefugtes Betreten des Platzes ist verboten und wird strafrechtlich verfolgt.

Der Standortälteste

Der Standortälteste

### Hinweis des Standortältesten

Der Standortübungsplatz GERA (Zeitzer Forst) wird vorrangig zu Ausbildungs- und Übungszwecken von der Bundeswehr genutzt. Das Betreten des Standortübungsplatzes ist prinzipiell verboten.

Das Befahren des Standortübungsplatzes mit Fahrzeugen jeglicher Art ist verboten und wird strafrechtlich verfolgt.

**Das Berühren von Munition, Munitionsteilen und militärischem Gerät ist verboten.** Vor allem Kinder sind hierbei erheblichen Gefahren ausgesetzt.

Die Bekanntgabe der Mitteilung an Schulen wird daher dringend empfohlen.

**Die Ablagerung von Müll ist strengstens verboten.**

## Gebietskarten für die Region Heide-land - Elstertal

Zur Anforderung von Gebietskarten, ist folgende Anlaufstelle für die Bürgerinnen und Bürger des VG-Gebietes Heide-land - Elstertal vorgesehen.

Katasteramt  
Landesamt für Vermessungen und Geoinformationen  
Rosa - Luxemburg - Str. 9  
07381 Pöbneck  
Telefon: 03647/ 4499200

## Gemeinde Hartmannsdorf

### Beschlüsse des Gemeinderates Hartmannsdorf zur Sitzung am 10.08.2011

#### Beschluss 19/2011

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf beschließt, bei möglichen Grundstückserwerbskäufen den einheitlichen Quadratmeterpreis in Höhe von 0,45 EUR als Grundlage für Kaufpreisverhandlungen auf 0,50 EUR zu erhöhen. Dabei bleibt es weiterhin unerheblich, ob es sich um Acker- der Grünflächen handelt.

Grund hierfür sind die gestiegenen Bodenrichtwerte. Zudem sollen mögliche Konfliktpunkte mit den Verhandlungspartnern ausgeschlossen werden.

Der Bürgermeister wird ermächtigt sich an den Verhandlungen zu beteiligen und die diesbezüglichen Verträge zu unterschreiben.  
- Zustimmung -

#### Beschluss 20/2011

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf beschließt, im Einvernehmen mit der Gemeinde Rauda **gemeinsam** die Unterhaltungsmaßnahme im Rahmen der Anschubfinanzierung in Eigenleistung zu realisieren.

- Zustimmung -

## Gemeinde Heide-land

### Beschlüsse des Gemeinderates Heide-land zur Sitzung am 21.07.2011

#### Beschluss 40/2011

Der Gemeinderat der Gemeinde Heide-land genehmigt die Niederschrift der Gemeinderatssitzung vom 23.06.2011 in der vorliegenden Form.

#### Beschluss 41/2011

Zustimmung zum Verkauf der Eigentumswohnung Nr. 11 in der Badegasse 4 im Ortsteil Großhelmsdorf.  
Der Beschluss 16/2011 wird aufgehoben.

#### Beschluss 42/2011

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR-Nr. 178/11 und 1254/11, Notar Raabe

## Amt für Landentwicklung und Flurneuordnungsamt Gera

Burgstr. 5  
07545 Gera

Gera, 30.08.2011

### Öffentliche Bekanntmachung

Informationsveranstaltung im Flurbereinigungsverfahren Buchheim nach § 86 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) vom 16.03.1976 (BGBl. I Seite 546) zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I Seite 2794)

### EINLADUNG der Grundstückseigentümer zur Informationsveranstaltung

In Teilen der Gemarkung Buchheim, Thiemendorf, Königshofen und Etzdorf der Gemeinde Heide-land, der Gemeinde Walpernhain und der Gemarkung Eisenberg der Stadt Eisenberg wird derzeit **das Flurbereinigungsverfahren Buchheim** nach § 86 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546) in der jeweils geltenden Fassung durchgeführt.

Die Eigentümer der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke sowie die den Eigentümern gleichstehenden Erbbauberechtigten werden hiermit als Teilnehmer am Flurbereinigungsverfahren zu einer

#### Informationsveranstaltung

eingeladen.

Diese findet

**am 22.09.2011  
um 19.00 Uhr  
im Gemeindesaal in Buchheim**

statt.

#### Tagesordnung:

1. Ausbau der landwirtschaftlichen Wege
2. allgemeine Information über den Stand und den weiteren Verfahrensablauf

gez.

**Frank Fielitz  
Gruppenleiter Bodenordnung**

## Gemeinde Rauda

### Beschlüsse des Gemeinderates Rauda zur Sitzung am 08.06.2011

#### Beschluss - Nr. 14 / 2011

Der Gemeinderat der Gemeinde Rauda beschließt, bei möglichen Grundstückserwerbskäufen den am 23.03.2011 beschlossenen einheitlichen Quadratmeterpreis in Höhe von 0,45 EUR als Grundlage für Kaufpreisverhandlungen auf 0,50 EUR zu erhöhen. Dabei bleibt es weiterhin unerheblich, ob es sich um Acker- der Grünflächen handelt.

Grund hierfür sind die gestiegenen Bodenrichtwerte. Zudem sollen mögliche Konfliktpunkte mit den Verhandlungspartnern ausgeschlossen werden.

Der Bürgermeister wird ermächtigt sich an den Verhandlungen zu beteiligen und die diesbezüglichen Verträge zu unterschreiben.

- Zustimmung -

#### Beschluss - Nr. 15 / 2011

Der Gemeinderat der Gemeinde Rauda beschließt, im Einvernehmen mit der Gemeinde Hartmannsdorf **gemeinsam** die Unterhaltungsmaßnahme im Rahmen der Anschubfinanzierung in Eigenleistung zu realisieren.

- Zustimmung -

#### Beschluss - Nr. 16 / 2011

Der Gemeinderat der Gemeinde Rauda beschließt: die Gemeinde Rauda stimmt vorbehaltlich des Einvernehmens der Unteren Wasserbehörde des Landratsamtes Saale-Holzland-Kreis der Querung des Baches „Rauda“ in Höhe der Flurstücke 114 und 53, sowie der Erdverlegung in den Randbereich entlang des Radweges mit einem Breitbandkabel durch die SAG GmbH Saalfeld im Rahmen der Breitbandverlegung Rauda-Seifartsdorf zu.

Es wird darauf hingewiesen, dass im Bereich Rauda/Hartmannsdorf ein Flurbereinigungsverfahren zum Hochwasserschutz angeordnet ist, welches eventuell in Ihr Vorhaben eingreift.

- Zustimmung -

## Ende des amtlichen Teiles

### Mitteilungen und Verschiedenes

## Verwaltungsgemeinschaft

### Fundtiere

Im Juli 2011 wurden folgende Tiere gefunden und dem Tierheim in Eisenberg übergeben:

<b>in Crossen</b> am 03.07. Lange Wiese 13	<b>1 Hauskatze, weiblich</b> Alter ca. 8 Wochen Farbe: schwarz
<b>in Crossen</b> am 07.07. zwischen Ahlendorf und Crossen auf der	<b>1 Hauskatze, männlich</b> Alter: geb. Mai 2011 Farbe: schwarz mit kleinem weißen Latz Straße gesessen
<b>in Thiemendorf</b> am 19.07.	<b>1 Hauskatze, weiblich</b> Alter ca. 8 Wochen (Mai 2011) Farbe: braun getigert
<b>in Crossen</b> am 21.07. Gartenanlage „Rosental“	<b>Wellensittich</b> , Geschlecht unbekannt Farbe: weiß

Die Besitzer melden sich bitte im

Tierheim Eisenberg  
Am Ziegelteich 17  
07607 Eisenberg  
Tel.: (036691) 52030



### Spende Blut - Rette Leben!

Vielen Dank allen 20 fleißigen Spendern für die Blutspende am 24.08.2011 in Crossen.

Der nächste Termin in Hartmannsdorf findet am Freitag, 21.10.2011 von 16.00 - 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, Am Raudabach 1 statt.

Der nächste Termin in Crossen findet am Freitag, dem 11. November 2011 in der Staatlichen Regelschule, Friedensstraße 10 in Crossen statt.

### Das Herbstsemester 2011/12

der Kreisvolkshochschule Saale-Holzland e.V./Thür. hat begonnen.

In den folgenden Fachbereichen bieten wir für Sie im neuen Semester Kurse an:

1. Politik/ Gesellschaft/ Umwelt
2. Kultur/ Freizeit/ Gestalten
3. Gesundheit
4. Sprachen
5. Arbeit und Beruf
6. Grundbildung/ Schulabschlüsse

Gern geben wir Ihnen persönlich Auskunft über das aktuelle Kursangebot.

Anmeldungen für die Kurse nehmen wir direkt in den Geschäftsstellen der KVHS, telefonisch oder per E-Mail entgegen.

#### Geschäftsstelle Hermsdorf

Schulstraße 30, 07629 Hermsdorf  
Tel.: 036601- 82609  
Fax: 036601- 85087

#### Mitarbeiter:

Frau V. Wrede (amt. Leiterin)	036601 - 85086
Fachbereich: Schulabschlüsse	
Frau A. Fickler (Verwaltung)	- 82609
Fachbereich: Sprachen	
Frau C. Klose-Leitel (päd. Mitarbeiterin) -	938271
Fachbereich: Arbeit/ Beruf	

#### Geschäftsstelle Eisenberg

Mozartstraße 1, 07607 Eisenberg  
Tel.: 036691- 60971 oder 72  
Fax: 036691- 60973

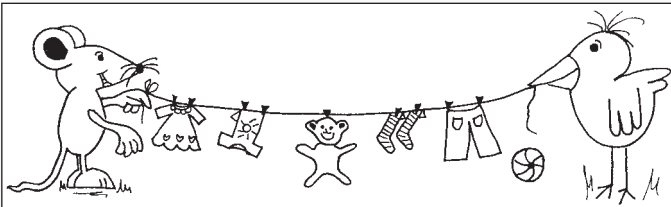
#### Mitarbeiter:

Frau M. Loudovici	036691 - 60971
Fachbereiche: Politik/ Gesellschaft/ Umwelt	
Frau P. Maier	- 60972
Fachbereiche: Kultur/ Freizeit/ Gestalten/ Gesundheit	

E-Mail:

[kvhs-shk@t-online.de](mailto:kvhs-shk@t-online.de) oder [www.volkshochschule-shk.de](http://www.volkshochschule-shk.de)

Ihr Team der KVHS-SHK



## 22. Kinder-Kleiderbasar

Im Silbiter Klubhaus

Am Samstag, den 17.9.2011  
von 9.00 - 12.00 Uhr;

Schwangere 8.30 Uhr (Mutterpass & 1 Begleitperson)

Nummernvergabe ab 01.09.2011 von 19.00 - 20.00 Uhr unter folgenden Telefon Nr. 036693/23675 und 036693/21251

**Bitte beachten!!!!** Es ist nur eine begrenzte Nummernanzahl vorhanden und es werden nur max. 3 Klappboxen angenommen.

**Gemeinde Heide-land**

**Ortsteil Thiemendorf**

### Pokal des Ortsteilbürgermeisters von Thiemendorf 2011

Bei herrlichem Sonnenschein begann der diesjährige Wettkampf im Löschangriff um den Pokal des Ortsteilbürgermeisters von Thiemendorf gleich mit einem Paukenschlag.

Mit der Startnummer 1 legten die Männer der FF Thiemendorf, in der Kategorie Neu TS, eine Klassezeit von 26.171s vor. Die nachfolgenden Mannschaften konnten diese Zeit nicht schlagen. Im zweiten Lauf in dieser Kategorie folgte dann gleich der zweite Paukenschlag, bei fantastischen **24.636 s** blieb die Uhr für die Thiemendorfer Männer stehen. Das bedeutete den Sieg und Bahnrekord. Auch die Königshofener und Laasdorfer Männer liefen persönliche Bestzeiten.

In der Kategorie Alte TS, gleichzeitig Pokalkategorie, liefen dann ebenfalls die Feuerwehren Topzeiten.

Ein besonderer Höhepunkt war der Wettkampf zweier Mixmannschaften im Löschangriff gegeneinander. Alle beteiligten Feuerwehren stellten Teilnehmer für diesen Wettstreit, so dass bunte gemischte Mannschaften entstanden. Immerhin erreichte der Sieger eine Zeit von 30.003 s und das ohne gemeinsames Training.

Alle Mannschaften kämpften entschlossen und mit viel Elan.

Besonders muss man hier unsere Kleinen der Jugendfeuerwehr hervorheben, die erstmalig unter einer Minute geblieben sind, das schaffen manche Männermannschaften nicht.

Leider nahmen an diesem Wettkampf nur 4 Mannschaften teil. Einige gemeldete Mannschaften sagten erst in letzter Minute ab oder sind gar nicht erschienen.

Das ist einfach Schade, denn die Organisation kostet immer viel Kraft und Engagement für einen Verein.

Trotzdem war es für alle Beteiligten ein wunderschöner Tag.

Wir möchten uns bei unseren Gästen für ihr Kommen bedanken.

Ein ganz besonderer Dank gehört den fleißigen Helfer im gastronomischen Bereich und denen, die sich um das Auf- und Abbauen der Bahn gekümmert haben.

Übrigens, im nächsten Jahr gibt es diesen Wettkampf wieder.

### Ergebnislisten:

#### 1. Kategorie Neue TS

1. Thiemendorf I	24.636 s
2. Laasdorf	39.905 s
3. Thiemendorf II	45.472 s
4. Königshofen	53.074 s

#### 2. Kategorie Alte TS

1. Thiemendorf I	31.089 s
2. Königshofen	34.145 s
3. Laasdorf	37.569 s
4. Thiemendorf II	63.356 s

#### Jugend Mixmannschaften

1. Thiemendorf I	32.140 s	1. Mix 2	30.049 s
2. Thiemendorf II	57.504 s	2. Mix 1	53.702 s

#### FF Thiemendorf und Feuerwehrverein Thiemendorf



Impressum:

### Amtsblatt der VG „Heide-land-Elstertal“

Herausgeber: VG „Heide-land-Elstertal“

Verlag und Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG

In den Folgen 43, 98704 Langewiesen

Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:

Herr Bierbrauer, Gemeinschaftsvorsitzender und die Bürgermeister der 6 Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Andreas Barschtipan – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

1912

2012

## 100 JAHRE SCHULE THIEMENDORF

Im kommenden Jahr feiern wir das hundertjährige Bestehen der Schule Thiemendorf.

In einer kleinen Ausstellung wollen wir darstellen, wie es damals war. Dafür suchen wir noch Material, Bilder, Geschichten oder auch Zeitzeugen. Leider ist die Thiemendorfer Ortschronik schon seit längerer Zeit verschwunden. Wer kann uns helfen?

Bitte melden Sie sich bei:

- R. Horn; Gaststätte "Deutscher Kaiser" Thiemendorf;  
Tel./ Fax: 036691/ 43763

oder

- K. Wagner; Timoburgstr. 47, Thiemendorf;  
Tel.: 036691/ 53234

Alle eventuellen Leihgaben werden nach den Feierlichkeiten garantiert zurückgegeben.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!



## Gemeinde Rauda

### Neues von den Raudaer Senioren

Der Raudaer Seniorentreff fand Ende August ein reges Interesse, denn Dr. Träger aus Weißenborn und Herr Lechner aus Hermsdorf erzählten aus dem Leben des stärksten Mannes der Welt, Milo Barus.

Zuvor konnten wir unseren Geburtstagskindern Frau Ziehr, Frau Adelt und Frau Hasewinkel die besten Wünsche übermitteln. Dank ihrer Spenden war die Verköstigung bestens gesichert.

Frau Horn hatte wieder leckeren Kuchen gebacken und Frau Hasewinkel avancierte zur „Windbeutelkönigin“.

Unsere Kursdorfer Senioren wollten den Vortrag auf keinen Fall verpassen und unternahmen eine kleine Weltreise über Etdorf. Zuerst sprach Herr Dr. Träger über sein Buch „Milo Barus - der stärkste Mann der Welt“.

Er, aber auch anwesende Senioren hatten Milo Barus noch persönlich gekannt.

Frau Mahler hatte das erste Buch über Milo Barus, „Milo Barus, der Mann, der Pferde trug“ mit persönlicher Widmung und Herr Lenke eine Autogrammkarte mitgebracht.



Anschließend sahen wir einen Film über Milo Barus. Das Material hatte Herr Lechner in mühevoller Arbeit zusammengetragen.

Milo Barus Kraftkünste erscheinen uns heute unvorstellbar. Es war ein sehr informativer und interessanter Nachmittag,



der manchen unserer Senioren in seine Kindheit zurückversetzte. Danach wurden Bilder ausgetauscht und über die nächsten Vorträge gesprochen und reichlich Getränke verkostet. Der nächste Treff findet am 27. September auf dem Sportplatz statt.

Am 10. Oktober treffen sich alle „Künstler“ um 13.00 Uhr in der Gemeinde zum Bemalen von herbstlicher oder weihnachtlicher Keramik.

Auch hier würden wir uns wieder über viele Gäste freuen.

Im Namen aller Senioren bedanken wir uns bei Frau Buchelt für das schmackhafte Abendbrot.

die 4 Betreuer

## Gemeinde Walpernhain

### 3. Winkeltreffen in Walpernhain

Immer wieder schön.

Alle zwei Jahre findet in Walpernhain, das ins Leben gerufene Winkeltreffen statt.

Anwohner des Winkels aber auch Gäste des kleinen Ortes finden sich gern dazu ein.

Bei endlich herrlichem Sonnenschein, sehr gutem Essen einem Gläschen Sekt war die Gute Laune perfekt.



## Kindertagesstättenzweckverband

### Sommerzeit mit Spiel und Spaß,

bei den „Elstzertalpatzen“ gibt's von allem was. Ob nach Schätzen suchen und graben, Spaß beim Wandern und Baden haben. Hexenspuren verfolgen und beim Picknick sitzen, oder beim Sport mal richtig schwitzen. Auf der Hüpfburg toben und lachen, so eine Sommerzeit kann schon Freude machen!



Wandern



Die Hexenspuren führen uns nach Crossen in das Clementinchenhaus. Unterwegs gab es knifflige Aufgaben zu lösen.

Frisch gestärkt durch ein gemeinsames Picknick mit den kleinen Spatzen ging es zurück in den Kindergarten.



Groß und Klein hatten Spaß auf der Hüpfburg.



Wir bedanken uns bei Herrn Behr für die Vorbereitung und Hilfe während des Sportfestes. Er turnte uns alle Übungen vor.



Mit den Elstertalalpakas wollten alle Kinder kuscheln. Herr und Frau Böhme beantworteten uns alle Fragen geduldig und ganz genau.



Die seltenen warmen Sonnenstrahlen wurden schnell zum Baden genutzt.

## Kirchliche Nachrichten



### Jubelkonfirmation in Walpernhain

Der Gottesdienst zur Jubelkonfirmation des Kirchspiels Königshofen fand in diesem Jahr am 21. August in Walpernhain statt. Schon vor Beginn gab es in der Kirche eine rege Unterhaltung wie auf dem Pausenhof. Sogar das Läuten der Glocken wurde übertönt. Oberpfarrer Ulrich Katzmann erinnerte in seiner Predigt die anwesenden Gäste an ihre Konfirmation vor 50, 60 oder 70 Jahren.





Im Anschluss gab es auf dem Walpernhainer Saal Kaffee und selbstgebackenen Kuchen sowie belegte Brote. An den Tischen wurde viel erzählt und die Wiedersehensfreude war groß.



Der Walpernhainer Gemeindegemeinderat möchte sich auf diesem Wege nochmals bei den vielen fleißigen Helfern bedanken, die zum Gelingen dieses Nachmittages beigetragen haben.

Ein nochmaliges Dankeschön sei auch folgenden Sponsoren gesagt: Agrargenossenschaft Buchheim/Crossen, Agrargenossenschaft Königshofen, Bäckerei Gräfe und Kaufland Eisenberg.

Viele Teilnehmer sprachen von einer gelungenen Veranstaltung, die sie in guter Erinnerung behalten werden.

**Veronika Löbel**  
Vorsitzende des Walpernhainer Gemeindegemeinderates

## Sonstiges

### Nächster Redaktionsschluss

Dienstag, den 27.09.2011

### Nächster Erscheinungstermin

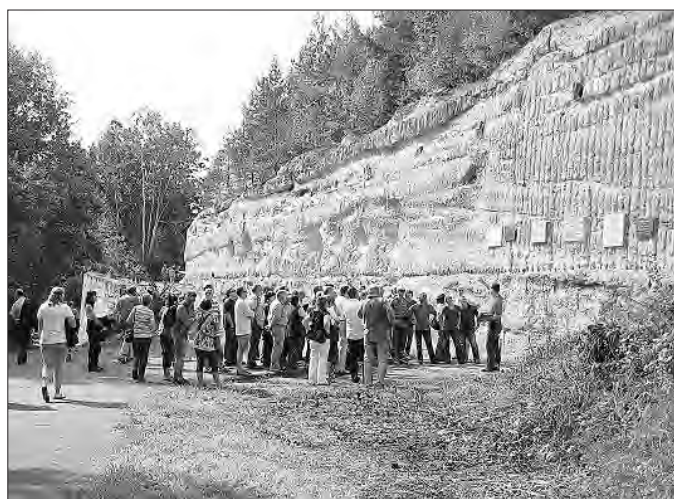
Montag, den 10.10.2011

## Führungen durch Rüstungswerk am Denkmaltag

Der Geschichts- und Forschungsverein Walpersberg e.V. lädt am Tag des offenen Denkmals, am Sonntag den 11. September 2011, in das ehemalige Militärgelände oberhalb der Gemeinde Großbeutersdorf bei Kahla ein. Zwischen 10:00 und 17:00 Uhr finden ca. einstündige Führungen durch die Außenanlagen des einstigen Rüstungswerkes statt.

Die Ruinen sind Reste des Reichsmarschall Hermann Göring Werkes, das im April 1944 unter Ausbeutung von 15.000 ausländischen und deutschen Arbeitskräften am Walpersberg geschaffen wurde. Ziel war die bombensichere Verlagerung der Produktion des ersten in Serie gebauten Strahljägers Messerschmitt Me 262 in die ehemaligen Porzellanwerksstollen oberhalb Großbeutersdorf. Noch heute sind die Ruinen der großen Bunker, die außerhalb des Stollensystems errichtet wurden, zu sehen. Neben der Geschichte des Rüstungswerkes vermitteln die Vereinsmitglieder auch die Nachnutzung als Komplexlager 22 der Nationalen Volksarmee der DDR.

Alle Interessenten sind herzlich eingeladen. Auch das Dokumentationszentrum in Großbeutersdorf ist an diesem Tag geöffnet. Im Museum finden sich zahlreiche Exponate, Informations-tafeln und ein Modell des Walpersberges Stand 1945.



## Herbst - Ferienabenteuer

### 6 Tage "all inclusive"

Erlebnisreiche Herbstferien können Kinder und Jugendlichen im erzgebirgischen Zethau erleben. Für die kommenden Herbstferien haben wir folgende Angebote:

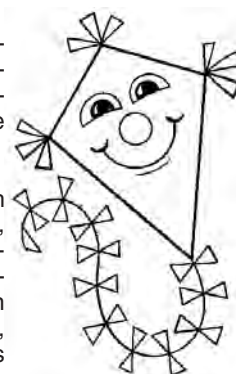
Was? Ausflug in ein Planetarium & ins Erlebnisbad, Kino, Disco, Besuch eines Bauernhofs, Abenteuer-Rallye, Inlineskaten, Kuchen backen, Fußball, Kegeln, Lagerfeuer und vieles mehr....

Wer? alle 7 bis 13-Jährigen

Wann? 16.10. bis 22.10.2011  
23.10. bis 29.10.2011

Preis? nur 185,00 EUR

Wo? in der Grünen Schule grenzenlos  
Auskunft erhalten Sie im Internet unter [www.gruene-schule-grenzenlos.de](http://www.gruene-schule-grenzenlos.de) oder telefonisch unter 037320/80170



## **Herbst-Ferien-Abenteuer für Kinder von 7 bis 12 Jahren**

---

Die Jugendherberge Frauenstein (Osterzgebirge), organisiert erlebnisreiche **Herbst-Ferien-Abenteuer** für Kinder von 7-12 Jahren. Auf dem abwechslungsreichen Programm stehen u.a. ein Besuch auf der mittelalterlichen Burg Frauenstein, ein Ausflug ins Erlebnisbad „Aqua Marien“, ein Ausflug ins Planetarium Drebach, Lagerfeuer, Kino-Abend, Disco, der Besuch eines Reiterhofs, Tischtennis, Kegeln, Inline skaten, Pizza backen, Kreativangebote, Spiel & Spaß und vieles mehr. Die Übernachtung erfolgt in gemütlichen Mehrbettzimmern mit Doppelstockbetten.

**Termin:**

22.10. - 28.10.2011

**Infos & Anmeldungen:**Tel.: 0 37 31 - 21 56 89 / [www.ferien-abenteuer.de](http://www.ferien-abenteuer.de)**Adresse des Ferienlagers:**Jugendherberge Frauenstein, Walkmühlenstraße 13,  
09623 FrauensteinTel.: 03 73 26 - 13 07 / [www.frauenstein.jugendherberge.de](http://www.frauenstein.jugendherberge.de)